KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 448/2014

av den 2 maj 2014

om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 genom en uppdatering av hänvisningarna till bilagorna till Chicagokonventionen

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 550/2004 av den 10 mars 2004 om tillhandahållande av flygtrafiktjänster inom det gemensamma europeiska luftrummet (förordning om tillhandahållande av tjänster) ([1]), särskilt artiklarna 4, 6 och 7,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 av den 20 februari 2008 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av en europeisk byrå för luftfartssäkerhet, och om upphävande av rådets direktiv 91/670/EEG, förordning (EG) nr 1592/2002 och direktiv 2004/36/EG ([2]), särskilt artikel 8b.6, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 ([3]) fastställs genomförandebestämmelser för tillhandahållande av flygtrafiktjänster. Genom dessa genomförandebestämmelser tillämpas standarderna och skyldigheterna enligt konventionen angående internationell civil luftfart, som undertecknades i Chicago den 7 december 1944 (nedan kallad *Chicagokonventionen*), i enlighet med de mål som avses i artikel 1.3 Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 ([4]) och artikel 2.2 d i förordning (EG) nr 216/2008.

(2) Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao) har nyligen ändrat bilagorna 3, 4, 10, 11, 14 och 15 till Chicagokonventionen. Ändringarna av bilagorna 3, 4, 10, 11, ändring 11-A av bilagorna 14 och 15 trädde i kraft den 14 november 2013, medan ändring 11-B av bilaga 14 kommer att träda i kraft den 14 november 2014.

(3) I enlighet med skäl 14 i genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011, och i väntan på ett fullständigt införlivande av de relevanta Icao-standarderna i unionslagstiftningen, bör flygtrafiktjänsterna uppfylla tillämpliga Icao-standarder. Detta gäller även med avseende på de standarder som reviderats mot bakgrund av de senaste ändringarna av bilagorna till Chicagokonventionen. Hänvisningar till konventionen som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det gemensamma luftrummet inrättad genom artikel 5 i förordning (EG) nr 549/2004.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna till genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

([1]) EUT L 96, 31.3.2004, s. 10.
([2]) EUT L 79, 19.3.2008, s. 1.
([3]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 av den 17 oktober 2011 om gemensamma krav för tillhandahållande av flygtrafiktjänster och om ändring av förordningarna (EG) nr 482/2008 och (EU) nr 691/2010 (EUT L 271, 18.10.2011, s. 23).
([4]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 av den 10 mars 2004 om ramen för inrättandet av det gemensamma europeiska luftrummet (ramförordning) (EUT L 96, 31.3.2004, s. 1).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 maj 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

1. I punkt 2.2.1 i bilaga I ska andra stycket ersättas med följande:

"Den information som förtecknas i leden a och b ska vara förenlig med den nationella prestationsplanen eller prestationsplanen för funktionella luftrumsblock som avses i artikel 11 i förordning (EG) nr 549/2004 och, när det gäller säkerhetsdata, förenlig med det statliga säkerhetsprogram som avses i standard 3.1.1 i bilaga 19 till konventionen angående internationell civil luftfart."

2. I bilaga II ska punkterna 4 b och c ersättas med följande:

"b) Bilaga 10 om telekommunikation för luftfart, volym II om kommunikationsförfaranden inbegripet de med PANS-status i den sjätte upplagan från oktober 2001, inbegripet alla ändringar till och med nr 88-A.

c) Bilaga 11 om flygtrafikledningstjänster i den trettonde upplagan från juli 2001, inbegripet alla ändringar till och med nr 49 och genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 (*), i förekommande fall.

(*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 av den 26 september 2012 om gemensamma luftfarts- och driftsbestämmelser för tjänster och förfaranden inom flygtrafiken och om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 och förordningarna (EG) nr 1265/2007, (EG) nr 1794/2006, (EG) nr 730/2006, (EG) nr 1033/2006 och (EU) nr 255/2010 (EUT L 281, 13.10.2012, s. 1)."

3. I bilaga III ska punkterna 2 a, b och c ersättas med följande:

"a) Utan att det påverkar tillämpningen av genomförandeförordning (EU) nr 923/2012, bilaga 3 om flygvädertjänster för internationell luftfart i den artonde upplagan från juli 2013, inbegripet alla ändringar till och med nr 76.

b) Bilaga 11 om flygtrafikledningstjänster i den trettonde upplagan från juli 2001, inbegripet alla ändringar till och med nr 49 och genomförandeförordning (EU) nr 923/2012, i förekommande fall.

c) Utan att det påverkar bestämmelserna i förordning (EU) nr 139/2014 (**) bilaga 14 om flygplatser i följande versioner:

i) Volym I om utformning av flygplatser och flygplatsverksamhet i den sjätte upplagan från juli 2013, inbegripet alla ändringar till och med nr 11-A och från och med den 13 november 2014, även inklusive ändring 11-B.

ii) Volym II om helikopterflygplatser i den fjärde upplagan från juli 2013, inbegripet alla ändringar till och med nr 5.

(**) Kommissionens förordning (EU) nr 139/2014 av den 12 februari 2014 om krav och administrativa rutiner för flygplatser enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 44, 14.2.2014, s. 1)."

4. I bilaga IV ska punkt 2 b ersättas med följande:

"b) följande bilagor till konventionen angående internationell civil luftfart i den mån de är av betydelse för tillhandahållandet av flygbriefingtjänst i det berörda luftrummet:

i) Bilaga 3 om flygvädertjänster för internationell luftfart i den artonde upplagan från juli 2013, inbegripet alla ändringar till och med nr 76.

ii) Bilaga 4 om flygkartor i den elfte upplagan från juli 2009, inbegripet alla ändringar till och med nr 57.

iii) Bilaga 15 om flygbriefingtjänster i den fjortonde upplagan från juli 2013, inbegripet alla ändringar till och med nr 37, utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EU) nr 73/2010."

5. I bilaga V ska punkt 3 a–e ersättas med följande:

"a) Volym I om radionavigationshjälpmedel i den sjätte upplagan från juli 2006, inbegripet alla ändringar till och med nr 88-A.

b) Volym II om kommunikationsförfaranden, inbegripet förfaranden med PANS-status i den sjätte upplagan från oktober 2001, inbegripet alla ändringar till och med nr 88-A.

c) Volym III om kommunikationssystem i den andra upplagan från juli 2007, inbegripet alla ändringar till och med nr 88-A.

d) Volym IV om övervakningsradar och antikollisionssystem i den fjärde upplagan från juli 2007, inbegripet alla ändringar till och med nr 88-A.

e) Volym V om utnyttjande av radiofrekvensspektrum för luftfarten i den tredje upplagan från juli 2013, inbegripet alla ändringar till och med nr 88-A.”